

Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie diese Information sorgfältig – sie wird Ihnen helfen, die Augentropfen richtig anzuwenden.



Benetzende Augentropfen zur Befeuchtung und zum Schutz der Augenoberfläche mit Hyaluronsäure, Lipiden & Taurin.

Zur intensiven Befeuchtung bei allen Formen des Trockenen Auges, auch bei Lipidmangel.

Lindert die Symptome, regeneriert und baut den Tränenfilm wieder auf. Natürlicher Schutz durch Taurin.

Sterile, phosphatfreie Lösung ohne Konservierungsmittel.

Wohltuend, gut verträglich und tiefgehend.

Für harte und weiche Kontaktlinsen geeignet.

Was ist Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur®?

Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® ist ein steriles, phosphatfreies Benetzungsmittel im innovativen SafeDrop®-System, einem von OmniVision mitentwickelten, konservierungsmittelfreien Mehrdosenbehältnis. Mit Hilfe der praktischen breiten Fingerauflage kann es optimal angewendet werden.

Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® enthält Hyaluronsäure, Glycerol, Lipide und Taurin.

Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® unterstützt alle drei Schichten des Tränenfilms: die wässrige Schicht (durch die Hyaluronsäure und das Glycerol), die Lipidschicht (durch die Lipide des Rizinusöls) und die Mucinschicht (durch die mucoadhäsiven Eigenschaften der Hyaluronsäure).

Hyaluronsäure ist eine natürliche Substanz, die auch in Strukturen des menschlichen Auges und im Tränenfilm vorkommt, und dadurch besonders gut verträglich ist. Sie zeichnet sich durch ein hohes Wasserbindungsvermögen aus und ist viskoelastisch. Außerdem haftet die Hyaluronsäure gut auf der Augenoberfläche (mucoadhäsive Eigenschaften) und erhöht dadurch die Verweildauer. **Glycerol** ist ebenfalls eine körpereigene Substanz und ein zusätzlicher Feuchtigkeitsfaktor. Dank dieser feuchtigkeitsspeichernden und -spendenden Eigenschaften stabilisiert Glycerol, ergänzend zur Hyaluronsäure, die wässrige Schicht des Tränenfilms. Somit befeuchtet, benetzt und schützt Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® die Augenoberfläche und sorgt für einen gleichmäßigen, stabilen Feuchtigkeitsfilm auf Hornhaut und Bindehaut.

Die Lipide (Triglyceride) des **Rizinusöls** ergänzen die **Lipidschicht** des Tränenfilms, stabilisieren diesen und reduzieren die Verdunstung.

Taurin, als weitere körpereigene Verbindung, ist die häufigste Aminosäure, die physiologisch im Tränenfilm und in verschiedenen Geweben im Auge vorkommt, z. B. in der Hornhaut, Linse, Netzhaut und im Glaskörper. Taurin hat osmoregulatorische Eigenschaften, wird in die Zellen aufgenommen und geht in die Tiefe. Taurin unterstützt die Wiederherstellung des osmotischen Gleichgewichts, das beim Trockenen Auge gestört ist, und schützt die Zellen der Augenoberfläche vor dem Austrocknen und vor oxidativem Stress.

In der Therapie des Trockenen Auges bietet Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® somit Befeuchtung & Verdunstungsschutz & Osmoregulation aufgrund der Dreifach-Kombination aus den Feuchtigkeitspendern (Hyaluronsäure & Glycerol), Lipiden und dem körpereigenen Taurin.

Es kann bei allen Formen des Trockenen Auges angewendet werden, sowohl bei zu geringer Produktion von Tränenflüssigkeit (hyposekretorische Form), als auch bei übermäßiger Verdunstung des Tränenfilms durch Lipidmangel (hyper-evaporative Form). Die Augentropfen eignen sich gut bei Trockenheitsgefühl, brennenden und tränenden Augen („paradoxes Trockenes Auge“). Sie liefern Feuchtigkeit, verbessern die Qualität des Tränenfilms und schützen die Augenoberfläche.

Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® lindert die Symptome, regeneriert und baut den Tränenfilm wieder auf. Es bietet einen natürlichen Schutz durch Taurin.

Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® ist zur Benetzung von harten und weichen Kontaktlinsen gut geeignet. Dadurch wird der Tragekomfort der Kontaktlinsen deutlich verbessert.

Zusammensetzung

Lipide Phase (enthält: Glycerol, raffiniertes Rizinusöl, Tyloxapol, Tween 80, Poloxamer 188, EDTA, Vitamin-E-Acetat, Tromethamin-HCl, Tromethamin, gereinigtes Wasser), Taurin, Natrium-EDTA, Tromethamin, Natriumhyaluronat, HCl und NaOH (zur pH-Wert Einstellung), gereinigtes Wasser.

Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® kann bei folgenden Indikationen verwendet werden

Bei allen Formen des Trockenen Auges, z. B.:

- bei ausgeprägter Symptomatik des Trockenen Auges sowie bei Augenbrennen
- bei tränenden Augen („paradoxes Trockenes Auge“)
- bei trockenen Augen aufgrund von Lipidmangel – Meibomdrüsen-Dysfunktion
- bei trockenen Augen, die z. B. durch das Sjögren Syndrom oder durch die Einnahme von Arzneimitteln verursacht werden
- postoperativ, z. B. nach Katarakt-Operationen, LASIK, LASEK
- bei Umweltstress, z. B. durch Wind/Zugluft, Kälte, Trockenheit, klimatisierte Räume oder Luftverschmutzung
- bei Müdigkeit und Sehstress durch intensives Sehen, z. B. an Computerbildschirmen, Mikroskopen oder langen Autofahrten
- bei mechanischer Beanspruchung, z. B. durch das Tragen von harten oder weichen Kontaktlinsen oder durch diagnostische Eingriffe am Auge.

Wann sollte man Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® nicht anwenden?

- Bei einer bestehenden Überempfindlichkeit (Allergie) gegenüber einem der Inhaltsstoffe.

Für wen ist Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® geeignet?

- Geeignet zur Anwendung bei Jugendlichen und Erwachsenen.
- Schwangere, stillende Frauen und Kinder sollten vor der Anwendung von Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® Ihren behandelnden Arzt konsultieren.

Welche Nebenwirkungen können bei der Anwendung von Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® auftreten?

- Nach der Anwendung kann vorübergehend eine Beeinträchtigung der Sehschärfe (Schleiersehen) eintreten. In diesem Fall sollte kein Fahrzeug gelenkt und keine Maschinen bedient werden. Es empfiehlt sich zu warten, bis die normale Sehschärfe wieder eingetreten ist.
- Unmittelbar nach dem Tropfen können vorübergehende Symptome, z. B. leichtes Brennen der Augen auftreten.

Welche Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise sind zu beachten?

- Nicht verwenden bei beschädigtem SafeDrop® Mehrdosenbehältnis.
- Das Auge mit der Tropferspitze nicht berühren, um Infektionen oder Verletzungen des Auges zu vermeiden.
- Die Tropferspitze darf nicht mit anderen Gegenständen oder Körperteilen berührt werden, um Verunreinigungen des Produktes zu vermeiden.
- Nicht zur alleinigen Behandlung einer Augeninfektion anwenden.
- Verwenden Sie die Augentropfen nicht nach Ablauf des Verfallsdatums. Dieses wird auf jeder SafeDrop®-Flasche sowie der Faltschachtel angegeben.
- Ein einzelnes Mehrdosenbehältnis darf aus Hygienegründen nicht von mehreren Patienten benutzt werden.
- Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® ist nicht als Aufbewahrungsflüssigkeit von Kontaktlinsen geeignet.
- Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Wenn Ihre Beschwerden während der Anwendung von Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® anhalten, suchen Sie bitte Ihren Augenarzt auf.

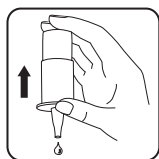
Wie wird Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® angewendet?

Nur für den äußerlichen Gebrauch.



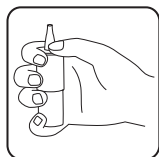
Schritt 1:

Bitte dokumentieren Sie vor der ersten Anwendung das Anbruchsdatum in dem dafür vorgesehenen Feld auf dem Flaschenetikett. Waschen Sie Ihre Hände und entfernen Sie die Schutzkappe vor jeder Anwendung.



Schritt 2:

Bitte vor der ersten Anwendung der SafeDrop®-Flasche mehrere Druckbewegungen ausführen, bis der erste Tropfen produziert wird. Halten Sie dabei gemäß der Abbildung die Flasche kopfüber. Bitte vermeiden Sie jeglichen Kontakt der Tropferspitze mit den Fingern und dem Auge.



Schritt 3:

Halten Sie die Flasche, wie im Bild dargestellt. Achten Sie darauf, dass der Daumen auf der breiten, abrutschsicheren, runden Fingerauflage ruht.



Schritt 4:

Legen Sie nun den Kopf etwas zurück (Nackenposition) und ziehen Sie das Unterlid mit der freien Hand leicht vom Auge ab. Träufeln Sie einen bis zwei Tropfen Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® in den Bindehautsack jeden Auges ein,

indem Sie ein bis zweimal den Pumpmechanismus betätigen. Achten Sie darauf, dass dabei die Flasche senkrecht gehalten wird. Schließen Sie langsam die Augen, so dass sich Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® gleichmäßig auf der Augenoberfläche verteilen kann.

	Hersteller
	Herstellungsdatum
	Sterilisiert mit aseptischen Verfahren
	Gebrauchsanweisung beachten
	Medizinprodukt
	Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden

Alternativ, wenn die Tropfen in Verbindung mit Kontaktlinsen angewendet werden, bringen Sie einen bis zwei Tropfen auf jede Kontaktlinse auf, bevor Sie diese in Ihre Augen einsetzen, anstatt die Tropfen direkt in Ihre Augen zu geben. Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® kann auch während des Tragens von Kontaktlinsen getropft werden.

Nach Benutzung ist das Mehrdosenbehältnis mit der Schutzkappe zu verschließen.

Wie oft und wie lange sollte man Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® anwenden?

Wenden Sie Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® nach Bedarf oder nach Anweisung des Augenarztes an.

Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® ist für eine Daueranwendung geeignet, allerdings sollten Sie – wie bei allen Erkrankungen – bei länger anhaltenden Beschwerden einen Augenarzt um Rat fragen.

Im Falle einer zusätzlichen lokalen Behandlung der Augen sollte zwischen den beiden Anwendungen ein zeitlicher Abstand von ca. 30 Minuten bestehen. Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® sollte **nach** den anderen Produkten appliziert werden.

Folgende Packungsgrößen sind erhältlich:

Augentropfen in 10 ml und 2 x 10 ml SafeDrop® Mehrdosenbehältnissen.

Welche Hinweise zur Lagerung und Entsorgung sind zu beachten?

Bei 5 °C bis 25 °C lagern.

Vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

Angaben zur Lotnummer und zum Verfallsdatum finden Sie auf der Flasche sowie der Faltschachtel.

Nach Anbruch der Flasche ist Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® sechs Monate verwendbar.

Hylo-Vision® SafeDrop® Lipocur® kann im Hausmüll entsorgt werden.

Stand der Gebrauchsinformation: Februar 2024

OmniVision GmbH
Lindberghstraße 9
D-82178 Puchheim
Tel.: +49 89 84 07 92-30
Fax: +49 89 84 07 92-40
www.omnivision.de
E-Mail: info@omnivision.de



Vertrieb Österreich:

OmniVision GmbH
Anton Anderer Platz 6
1210 Wien, Österreich
Tel.: +43 1 270 70 70
Fax: +43 1 270 70 20
www.omnivision.at
E-Mail: info@omnivision.at

	Temperaturbegrenzung
	Vor Sonneneinstrahlung und Hitze schützen
	Fertigungslosnummer, Charge
	Verwendbar bis
	Produktidentifizierungsnummer
	Einfaches Sterilbarrieresystem
	Einfaches Sterilbarrieresystem mit äußerer Schutzverpackung